



# Directives pour les receveurs des donnees salariales

## Lohnstandard-CH (ELM) / SalaryDeclaration

Eine Gemeinschaftsarbeit der / En cooperation avec / In collaborazione con eAHV, SUVA, SSK/Stv-BE, BFS und SVV.

### Overview (Domain Overview And Usage)

**Filename:** SalaryDeclarationDomainOverview\_fr\_[domain= BVG ].pdf

**Status:** final

**Schema:** SalaryDeclaration.xsd

**Namespace:** <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

**Schemaversion:** 20200220 / 0.0 ( major / minor )

itServe ag (30.04.2020 17:23)

## Domain Overview Document

=====

(swissdec / itServe 2020/04/23)

(texte français au dessous du texte allemand)

(Testo italiano sotto il francese)

folgende Top-Level Elemente des SalaryDeclaration werden hier in der Reihenfolge des Instanzdokumentes aufgeführt:

Company mit

- a] CompanyDescription (Angaben zum Unternehmen)
- b] Person (Personalien, Arbeitsplatz- und diverse Lohndaten pro Domäne)
- c] Institutions (Empfänger- und deren Kunden-Daten)
- d] SalaryTotals (Totale von Löhnen pro Domäne)
- e] SalaryCounters (Tag-Zähler pro Domäne)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Angaben zur Lohnmeldung)

(Siehe 1. XML-Schema Bild mit der Lohnmeldung/SalaryDeclaration  
und 2. XML-Schema Bild mit dem Kontext DeclareSalary incl. Container)

Bemerkungen:

- Die Verwendung der einzelnen Elemente (Usage:AHV, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc und Statistic)  
sind noch nicht definitiv festgelegt!

(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])

- Wenn die Elemente sequentiell pro Hierarchie angeordnet sind, wird nichts vermerkt (default).

- Wenn die Elemente als Auswahl pro Hierarchie angeordnet sind,  
werden (begin) und (end) -Texte zusätzlich markiert.

- Pro Element werden die Beschreibungen \*short, \*domain, und \*technical angegeben.

- Vorkommen bzw. Anzahl gleicher Elemente (Zähler bzw. zwingend oder optional):  
fehlt eine Angabe dann gilt immer der Defaultwert = 1 , d.h. min oder max Occurs hat den Wert 1  
alles andere wird explizit angegeben.

z.B. ... ] d.h. Element ist zwingend (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : ] d.h. optional und max 1 Elemente (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2 ] d.h. optional und max 2 Elemente

... min:max Occurs 1 : unbounded ] d.h. zwingend und max unbegrenzte Elemente

Übersicht der Struktur mit XML-Schema

\*\*\*\*\*

Par la suite seront décrits les éléments racine de SalaryDeclaration dans l'ordre d'apparissance dans le document d'instance:

Company avec

- a] CompanyDescription (Informations sur l'entreprise)
- b] Person (Identité, données sur l'emploi et les salaires par domaine)
- c] Institutions (Données sur les receveurs et leurs clients)
- d] SalaryTotals (Totaux des salaires par domaine)
- e] SalaryCounters (Compteurs de balises par domaine)

f] GeneralSalaryDeclarationDescription (Informations sur le message salarial)

(cf. 1ère image du schéma XML-Schema avec le message salarial/SalaryDeclaration et 2ème image du schéma XML avec le contexte DeclareSalary incl. Container)

Remarques:

- L'usage des éléments spécifiques (Usage:AVS, LAA-, LAAC, AMC, LPP, CAF, Tax, TAtSrc et Statistic) n'est pas encore réglé définitivement!  
(Überarbeitung mit Datenschutz vor allem in den Personalien [Particulars] und Arbeitsdaten [Work])
- Si les éléments sont arrangés séquentiellement par hiérarchie, rien n'est marqué (default).
- Si les éléments sont arrangés comme choix par hiérarchie, les textes (begin) et (end) sont marqués spécifiquement.

- Pour chaque élément seront affichés les descriptions \*short, \*domain, und \*technical.

- Existence/nombre d'éléments (compteurs impératifs ou optionaux):

S'il n'y a pas d'information, il s'agit de la valeur par défaut = 1, c.a.d. min ou max Occurs prend la valeur 1

Tout ce qui diffère de la valeur par défaut est indiqué explicitement.

p.e. ... ] c.a.d. L'élément est obligatoire (min:max = 1:1 Default)

... min:max Occurs 0 : 1 ] c.a.d. optionnel et au plus 1 élément (max Default)

... min:max Occurs 0 : 2 ] c.a.d. optionnel et au plus 2 éléments

... min:max Occurs 1 : unbounded ] c.a.d. obligatoire et pas de nombre max d'éléments indéfini

Aperçu de la structure basée sur le schéma XML

\*\*\*\*\*

I seguenti elementi di livello superiore della Dichiarazione dei salari sono elencati nell'ordine

del documento di istanza:

Azienda con

- a] Descrizione della società (informazioni sulla società)
- b] Persona (dati personali, luogo di lavoro e vari dati salariali per dominio)
- c] Istituzioni (destinatari e dati dei clienti)
- d] StipendioTotali (totale dei salari per dominio)
- e] SalaryCounters (contatore giornaliero per dominio)

f] GeneralitàDichiarazione di salarioDescrizione

(Vedi 1. Schema XML Immagine con la dichiarazione del salario  
e la seconda immagine dello schema XML con il contesto DeclareSalary incl. container)

Osservazioni:

- L'uso dei singoli elementi (Uso:AVS, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, FAK, Tax, TAtSrc e Statistica)  
non sono ancora definitivamente determinati!

(Revisione con protezione dei dati, in particolare dei dati personali [Particolari] e dei dati di lavoro [Lavoro])

- Se gli elementi sono disposti in sequenza per gerarchia, non si nota nulla (default).
- Se gli elementi sono disposti come selezione per gerarchia

I testi (inizio) e (fine) sono contrassegnati in aggiunta.

- Per ogni elemento sono riportate le descrizioni \*corto, \*dominio e \*tecnico.

- Occorrenza o numero di elementi identici (contatore o obbligatorio o facoltativo):

Se manca una voce, si applica il valore di default = 1, cioè min o max Si verifica ha il valore 1  
tutto il resto è esplicitamente dichiarato.

Per esempio... cioè l'elemento è obbligatorio (min:max = 1:1 default)

... min:max Occorrono 0 : ] cioè elementi opzionali e max 1 elemento (max default)

... min:max Si verifica 0 : 2 ] cioè opzionale e max 2 elementi

... min:max Si verifica 1 : senza limiti ] cioè elementi obbligatori e max illimitati

Panoramica della struttura con schema XML



```

<DeclareSalary xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclarationServiceTypes"
  <!-- state of standardisation: [12 lines]

  <sdc:RequestContext> [16 lines]
  <sdc:Job> [30 lines]
  <sdc:SalaryDeclaration schemaVersion="0.0" xmlns="http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220
    <Company>
      a) <CompanyDescription> [43 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- staffs -->
        <!-- ===== -->
      b) <Staff>
        <Person> n * <Person>
          <Particulars> [25 lines]
          <Work> [8 lines]
          <AHV-AVS-Salaries> [9 lines]
          <FAK-CAF-Salaries> [71 lines]
          <UVG-LAA-Salaries> [11 lines]
          <UVGZ-LAAC-Salaries> [10 lines]
          <KTG-AMC-Salaries> [10 lines]
          <BVG-LPP-Salaries> [6 lines]
          <TaxSalaries> [78 lines]
          <TaxAtSourceSalaries> [40 lines]
          <TaxCrossborderSalaries> [10 lines]
          <StatisticSalaries> [36 lines]
        </Person>
      </Staff>
      <!-- ===== -->
      <!-- Institutions -->
      <!-- ===== -->
      c) <Institutions> [67 lines]
        <!-- ===== -->
        <!-- SalaryTotals -->
        <!-- ===== -->
      d) <SalaryTotals> [68 lines]
      e) <SalaryCounters> [11 lines]
    </Company>
    f) <GeneralSalaryDeclarationDescription> [15 lines]
  </sdc:SalaryDeclaration>
</DeclareSalary>

```

XML-Instancedocument  
ICHAGCompany.xml

## Konfiguration / Configuration:

Dokument mit Beschreibungen der Elemente innerhalb der Domänen:

all = alle Domänen

oder nur: AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic

Filter zum Domänen-Bereich:

\* all = ( AHV, FAK, UVG-, UVGZ, KTG, BVG, Tax, TAtSrc, TCrb and Statistic)

\* AHV

\* FAK

\* UVG-

\* UVGZ

\* KTG

\* BVG

\* Tax

\* TAtSrc

\* TCrb

\* Statistic

Aktueller Filterwert:

**\* BVG**

## Technical-Notes:

DomainOverviewDoc Version = 20200421

SalaryDeclaration Version (bzw. targetNamespace) = <http://www.swissdec.ch/schema/sd/20200220/SalaryDeclaration>

Document Type = domain

Domain Range = BVG

## a] CompanyDescription

Element **Description de l'entreprise**  
 Short Informations diverses sur l'entreprise  
 Domain  
 XML-Data *tag=CompanyDescription* [?](#)

*; type=c:CompanyDescriptionType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

01  
 Element **Nom**  
 Short Nom de l'entreprise  
 Domain  
 XML-Data *tag=Name* [?](#)

*; type=c:CompanyNameType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription*

01.01  
 Element **Nom ou nom RC/UID-OSF**  
 Short Nom ou nom RC de l'entreprise/UID-OSF  
 Domain  
 XML-Data *tag=HR-RC-Name* [?](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Name*

01.02  
 Element **Ligne complémentaire**  
 Short Lignes complémentaires pour noms des divisions, désignations des filiales, etc.  
 Domain  
 XML-Data *tag=ComplementaryLine* [?](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Name*

02  
 Element **Propriétaire de l'entreprise**  
 Short Propriétaire de l'entreprise  
 Domain  
 XML-Data *tag=Owner* [?](#)

*; type=c:CompanyOwnerType* [?](#)



		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; min:max Occurs 0:1; usage=all</i>
02.01	<b>Prénom</b>		
Element	Prénom du propriétaire de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Firstname</i> <a href="#">?</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
02.02	<b>Nom</b>		
Element	Nom du propriétaire de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Lastname</i> <a href="#">?</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription/Owner</i>	<i>; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
03	<b>Adresse</b>		
Element	Adresse de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Address</i> <a href="#">?</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:AddressType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
04	<b>Numéro d'identification IDE-OFS</b>		
Element	Numéro d'identification d'entreprise / IDE-OFS		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=UID-BFS</i> <a href="#">?</a>		
		<i>Instance-Path=/CompanyDescription</i>	<i>; type=c:UID-BFS-UnknownType</i> <a href="#">?</a> <i>; min:max Occurs 1:1; usage=all</i>
05	<b>Remplaçant</b>		
Element	Remplaçant de l'entreprise		
Short			
Domain			
XML-Data	<i>tag=Delegate</i> <a href="#">?</a>		

```
; type=c:DelegateType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=all
```

*Instance-Path=/CompanyDescription*

05.01  
Element

### Nom

Short  
Domain  
XML-Data

Nom du mandataire

*tag=Name 2*

```
; type=c:CompanyNameType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate*

05.01.01  
Element

### Nom ou nom RC/UID-OSF

Short  
Domain  
XML-Data

Nom ou nom RC de l'entreprise/UID-OSF

*tag=HR-RC-Name 2*

```
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name*

05.01.02  
Element

### Ligne complémentaire

Short  
Domain  
XML-Data

Lignes complémentaires pour noms des divisions, désignations des filiales, etc.

*tag=ComplementaryLine 2*

```
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:2; usage=all
```

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Name*

05.02  
Element

### Propriétaire de l'entreprise

Short  
Domain  
XML-Data

Propriétaire de l'entreprise

*tag=Owner 2*

```
; type=c:CompanyOwnerType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=all
```

*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate*

05.02.01  
Element

### Prénom

Short

Prénom du propriétaire de l'entreprise

## Domain

XML-Data

*tag=Firstname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner*

05.02.02

Element

**Nom**

Short

Domain

Nom du propriétaire de l'entreprise

XML-Data

*tag=Lastname [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate/Owner*

05.03

Element

**Adresse**

Short

Domain

Adresse de l'entreprise

XML-Data

*tag=Address [?](#)*  
*; type=c:AddressType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate*

05.04

Element

**Numéro d'identification IDE-OFS**

Short

Domain

Numéro d'identification d'entreprise / IDE-OFS

XML-Data

*tag=UID-BFS [?](#)*  
*; type=c:UID-BFSType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/CompanyDescription/Delegate*

01

Element

**Lieu de travail**

Short

Domain

Ici, les lieux de travail d'une entreprise sont enregistrés.

XML-Data

*tag=Workplace [?](#)*  
*; type=c:WorkplaceType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all*  
*Instance-Path=/CompanyDescription*

begin...	Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)
01.	
01.01	
Element	<b>Numéro REE</b>
Short	Selon la structure de l'entreprise et le nombre de places de travail, il y a un ou plusieurs numéros REE.
Domain	
XML-Data	tag=BUR-REE-Number <a href="#">2</a> ; type=c:BUR-REE-NumberType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace
01.02	
Element	<b>Identification interne de l'entreprise</b>
Short	Le InHouseID est un numéro interne pour les entre-prises ou administrations publiques, ou une compila-tion d'informations définissant un lieu de travail.
Domain	
XML-Data	tag=InHouseID <a href="#">2</a> ; type=c:IDType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace
01.03	
Element	<b>Adresse géographique</b>
Short	Adresse géographique des lieux de travail
Domain	
XML-Data	tag=AddressExtended <a href="#">2</a> ; type=c:AddressExtensionType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace
01.04	
Element	<b>Heures de travail</b>
Short	Heures de travail
Domain	
XML-Data	tag=CompanyWorkingTime <a href="#">2</a> ; type=c:CompanyWorkingTimeIDType <a href="#">2</a> ; min:max Occurs 1:unbounded; usage=all Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace

```

begin...    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.||
01.04.01
Element    Heures par semaine
Short      Nombre d'heures par semaine
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHours ?
                                   ; type=c:WeeklyHoursIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.02
Element    Leçons hebdomadaires applicables
Short      Leçons hebdomadaires applicables au lieu
Domain
XML-Data   tag=WeeklyLessons ?
                                   ; type=c:WeeklyLessonsIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
Element    Heures et Leçons hebdomadaires applicables
Short      Nombre d'heures et de leçons hebdomadaires applicables
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHoursAndLessons ?
                                   ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsIDType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime

01.04.03
||
... end    Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.04.03.01
Element    Heures par semaine
Short      Nombre d'heures par semaine
Domain
XML-Data   tag=WeeklyHours ?
                                   ; type=c:HoursOrLessonsType ?
                                   ; min:max Occurs 1:1; usage=all
Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons

```

01.04.03.02

Element

Short  
Domain

XML-Data

## **Leçons hebdomadaires applicables**

Leçons hebdomadaires applicables au lieu

*tag=WeeklyLessons* [?](#)

*; type=c:HoursOrLessonsType* [?](#)

*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/CompanyDescription/Workplace/CompanyWorkingTime/WeeklyHoursAndLessons*

**b]****Person**

Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Personne**

Personne

*tag=Person* [?](#)

*; type=sd:PersonType* [?](#)  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=all*

01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Identité**

Identité de la personne

*tag=Particulars* [?](#)

*; type=c:ParticularsType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

**Numéro d'assurance sociale**

Numéro d'assurance sociale

*tag=Social-InsuranceIdentification* [?](#)

*; type=c:Social-InsuranceIdentificationType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

begin...      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.01.||  
01.01.01  
Element

**N° d'AS à treize chiffres**

N° d'AS à treize chiffres attribué par la Centrale de compensation (CdC)

*tag=SV-AS-Number* [?](#)

*; type=c:SV-AS-NumberType* [?](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0*

*Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02  
Element

### **inconnu**

Short  
Domain  
XML-Data

Si le numéro d'assurance sociale est inconnu, il faut sélectionner «inconnu» (unknown).

*tag=unknown* [2](#)

*; type=c:EmptyType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=ALL-01.0*

*Instance-Path=/Person/Particulars/Social-InsuranceIdentification*

01.01.02  
||

... end

Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

01.02  
Element

### **Numéro de personnel**

Short  
Domain  
XML-Data

L'identification des personnes est en règle générale numérique, et le fabricant du logiciel ou l'entreprise peut le choisir librement (par ex. 1254).

*tag=EmployeeNumber* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.03  
Element

### **Nom**

Short  
Domain  
XML-Data

Nom de famille

*tag=Lastname* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.04  
Element

### **Prénom**

Short  
Domain  
XML-Data

Prénom(s) de la personne

*tag=Firstname* [2](#)

*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.05  
Element

### **Sexe**

Short



## Domain

XML-Data

*tag=Sex* [2](#)

*; type=c:SexType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.06

Element

**Date de naissance**

Short

Date de naissance de la personne

Domain

XML-Data

*tag=DateOfBirth* [2](#)

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.07

Element

**Nationalité**

Short

Les codes permettant une attribution cor-recte de la nationalité sont déposés au-près de l'ONU (ISO 3166)

Domain

XML-Data

*tag=Nationality* [2](#)

*; type=c:NationalityType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.08

Element

**État civil**

Short

État civil de la personne

Domain

XML-Data

*tag=CivilStatus* [2](#)

*; type=c:CivilStatusAndDateType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars*

## 01.08.01

Element

**État civil**

Short

État civil de la personne

Domain

XML-Data

*tag=Status* [2](#)

*; type=c:CivilStatusType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

*Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus*

01.08.02  
Element

### **L'état civil est valable à partir de**

Short  
Domain  
XML-Data

L'état civil de la personne est valable à partir de

*tag=ValidAsOf [2](#)*  
*; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all*  
*Instance-Path=/Person/Particulars/CivilStatus*

01.01  
Element

### **Adresse**

Short  
Domain  
XML-Data

Adresse de la personne

*tag=Address [2](#)*  
*; type=c:AddressType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.02  
Element

### **Adresse e-mail**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=EmailAddress [2](#)*  
*; type=c:EmailAddressType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=all*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.03  
Element

### **Numéro de téléphone**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=PhoneNumber [2](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.04  
Element

### **Numéro de mobile**

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=MobilePhoneNumber [2](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*

01.05  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Canton de résidence

*tag=ResidenceCanton [?](#)*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*  
*; type=c:CantonAndEXType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

01.06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Numéro de la commune

*tag=MunicipalityID [?](#)*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*  
*; type=c:MunicipalityIDType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=all*

01.07  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Catégories de permis de séjour

Catégories de permis de séjour pour étrangers

*tag=ResidenceCategory [?](#)*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*  
*; type=c:ResidenceCategoryType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=all*

01.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Code de la langue

Code de la langue de la personne

*tag=LanguageCode [?](#)*  
*Instance-Path=/Person/Particulars*  
*; type=c:LanguageCodeType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Informations concernant le travail

Informations concernant le travail

*tag=Work [?](#)*

```
; type=c:WorkType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/Person*

02.01  
Element

### **Durée de travail**

Short  
Domain  
XML-Data

Durée de travail fixée individuellement

*tag=WorkingTime [2](#)*

```
; ; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/Person/Work*

02.02  
Element

### **Régulier**

Short  
Domain  
XML-Data

Travail régulier

*tag=Steady [2](#)*

```
; ; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/Person/Work*

02.03  
Element

### **Heures hebdomadaires**

Short  
Domain  
XML-Data

Heures hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail fixée individuellement en heures).

*tag=WeeklyHours [2](#)*

```
; type=c:HoursOrLessonsType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/Person/Work*

02.04  
Element

### **Leçons hebdomadaires**

Short  
Domain  
XML-Data

Leçons hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail fixée individuellement en leçons).

*tag=WeeklyLessons [2](#)*

```
; type=c:HoursOrLessonsType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=all
```

*Instance-Path=/Person/Work*

02.05  
Element

### **Heures hebdomadaires et Leçons**

Short Heures hebdomadaires (durée hebdomadaire de travail convenue individuellement, en heures et leçons)

Domain	
XML-Data	<i>tag=WeeklyHoursAndLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:WeeklyHoursAndLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>
02.05.01	
Element	<b>Heures par semaine</b>
Short	Nombre d'heures par semaine
Domain	
XML-Data	<i>tag=WeeklyHours</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all  <i>Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons</i>
02.05.02	
Element	<b>Leçons hebdomadaires applicables</b>
Short	Leçons hebdomadaires applicables au lieu
Domain	
XML-Data	<i>tag=WeeklyLessons</i> <a href="#">?</a> ; type=c:HoursOrLessonsType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all  <i>Instance-Path=/Person/Work/WeeklyHoursAndLessons</i>
02.06	
Element	<b>Degré d'occupation</b>
Short	Taux d'occupation fixé individuellement
Domain	
XML-Data	<i>tag=ActivityRate</i> <a href="#">?</a> ; type=c:PercentType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>
02.07	
Element	<b>irréguliers</b>
Short	Travail irrégulier
Domain	
XML-Data	<i>tag=Unsteady</i> <a href="#">?</a> ; type=c:EmptyType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=all  <i>Instance-Path=/Person/Work</i>

02.08  
Element

**Date de l'entrée**

Short  
Domain  
XML-Data

Date d'entrée dans l'entreprise

*tag=EntryDate [2](#)*

*Instance-Path=/Person/Work*

*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; usage=all*

02.09  
Element

**Date de sortie**

Short  
Domain  
XML-Data

Date de sortie de l'entreprise

*tag=WithdrawalDate [2](#)*

*Instance-Path=/Person/Work*

*; type=xs:date ; min:max Occurs 0:1; usage=all*

08  
Element

**Salaires LPP**

Short  
Domain  
XML-Data

Salaires LPP de la personne

*tag=BVG-LPP-Salaries [2](#)*

*Instance-Path=/Person*

*; type=sd:BVG-LPP-SalariesType [2](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG*

begin... Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

08.||  
08.01  
Element

**Salaire LPP**

Short  
Domain  
XML-Data

Salaire LPP de la personne

*tag=BVG-LPP-Salary [2](#)*

*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries*

*; type=sd:BVG-LPP-SalaryType [2](#)*  
*; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG*

08.01.01  
Element

**Catégorie de déclaration**

Short

Catégorie de déclaration (entrée, mutation et sortie / EMA)

## Domain

XML-Data

*tag=DeclarationCategory* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.01.01.01

Element

**Entrée**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Entry* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.01.01

Element

**Valable-à-partir-de**

Short

Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*

08.01.01.01.01

Element

**Motifs d'entrée**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Entry*

08.01.01.02

Element

**Mutation**

Short

Domain

XML-Data

*tag=Mutation* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory*

08.01.01.02.01

Element	<b>Valable-à-partir-de</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation
08.01.01.02.01	
Element	<b>Motifs de mutation</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Mutation
08.01.01.03	
Element	<b>Sortie</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Withdrawal <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory
08.01.01.03.01	
Element	<b>Valable-à-partir-de</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal
08.01.01.03.01	
Element	<b>Motifs de sortie</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary/DeclarationCategory/Withdrawal



08.01.02  
Element

### Code LPP

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=BVG-LPP-Code* [?](#)  
; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.01.03  
Element

### Base LPP annuelle

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=BVG-LPP-AnnualBasis* [?](#)  
; type=c:SalaryAmountType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-Salary*

08.02  
Element

### Salaire LPP pour une période

Short  
Domain  
XML-Data

Salaire LPP de la personne pour une période  
*tag=BVG-LPP-PeriodSalary* [?](#)  
; type=sd:BVG-LPP-PeriodSalaryType [?](#)  
; min:max Occurs 1:unbounded; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries*

08.02  
||

... end      Achtung: Inhaltsmodell=Auswahl (choice)

08.02.01  
Element

### Catégorie de déclaration

Short  
Domain  
XML-Data

Catégorie de déclaration (entrée, mutation et sortie / EMA)  
*tag=DeclarationCategory* [?](#)  
; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG  
*Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.01.01  
Element

### Entrée

Short  
Domain

XML-Data

*tag=Entry* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory*08.02.01.01.01  
Element**Valable-à-partir-de**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry*08.02.01.01.01  
Element**Motifs d'entrée**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Reason* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Entry*08.02.01.02  
Element**Mutation**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Mutation* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailMutationType* [?](#)*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory*08.02.01.02.01  
Element**Valable-à-partir-de**Short  
Domain

XML-Data

*tag=ValidAsOf* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation*

## 08.02.01.02.01

Element	<b>Motifs de mutation</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Mutation
08.02.01.03	
Element	<b>Sortie</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Withdrawal <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryDetailWithdrawalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory
08.02.01.03.01	
Element	<b>Valable-à-partir-de</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=ValidAsOf <a href="#">?</a> ; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal
08.02.01.03.01	
Element	<b>Motifs de sortie</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=Reason <a href="#">?</a> ; type=sd:BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/DeclarationCategory/Withdrawal
08.02.02	
Element	<b>Période de déclaration</b>
Short Domain	
XML-Data	tag=AccountingTime <a href="#">?</a> ; type=c:TimePeriodType <a href="#">?</a> ; min:max Occurs 1:1; usage=BVG Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

08.02.02.01

Element

**depuis**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.02.02

Element

**jusqu'à**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [?](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary/AccountingTime*

08.02.03

Element

**Code LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-Code* [?](#)*; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType* [?](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.04

Element

**Base LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodBasis* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary*

08.02.05

Element

**Salaire LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalary* [?](#)*; type=c:SalaryAmountType* [?](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG*

08.02.06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

08.02.07  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

## Cotisation de l'employeur

08.02.08  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

```

tag=ThirdPartyPeriodContribution ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/Person/BVG-LPP-Salaries/BVG-LPP-PeriodSalary

```

## c] Institutions

Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Compagnies d'assurance et autorités

Informations sur les compagnies d'assurance et les autorités -relations

*tag=Institutions [?](#)*  
*; type=sd:CustomerIdentificationType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax)*

06  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Identification clients LPP

Contient une identification de client selon l'assurance LPP

*tag=BVG-LPP [?](#)*  
*; type=sd:BVG-LPP-CustomerIdentificationMultiType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG*  
*Instance-Path=/Institutions*

06.01  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Identificateur d'assurance

Identificateur d'assurance selon liste séparée

*tag=InsuranceID [?](#)*  
*; type=c:IDType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Nom de l'assureur accidents

*tag=InsuranceCompanyName [?](#)*  
*; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;*  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.03  
Element  
Short  
Domain

### Numéro de client

Le numéro de client est attribué par la Suva. Il sert à l'identification précise du client (de l'entreprise).

XML-Data

```
tag=CustomerIdentity ?
; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
```

06.04  
Element

**Identificateur de contrat**

Short  
Domain  
XML-Data

Numéro du contrat avec la compagnie d'assurance

```
tag=ContractIdentity ?
; type=c:NotEmptyStringType ?
; min:max Occurs 1:1;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
```

06.05  
Element

**Déclaration de salaire incomplète**

Short  
Domain  
XML-Data

Si l'entreprise sélectionne cette option dans le système ERP, ce dernier signale à l'assureur que la déclaration est incomplète

```
tag=DeclarationIncomplete ?
; type=c:EmptyType ?
; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
```

06.06  
Element

**Remarques**

Short  
Domain  
XML-Data

Remarques concernant la transmission des données salariales

```
tag=Comment ?
; type=c:NotificationsType ?
; min:max Occurs 0:1;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP
```

06.06.01  
Element

**Remarque**

Short  
Domain  
XML-Data

```
tag=Notification ?
; type=c:NotificationType ?
; min:max Occurs 1:unbounded;

Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment
```

06.06.01.01  
Element

### Niveau de qualité

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=QualityLevel* [?](#)  
; type=c:QualityLevelType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification*

06.06.01.02  
Element

### Code de la description

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=DescriptionCode* [?](#)  
; type=c:DescriptionCodeType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification*

06.06.01.03  
Element

### Description

Short  
Domain  
XML-Data

*tag=Description* [?](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1;  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP/Comment/Notification*

06.01  
Element

### Entité comptable

Short  
Domain  
XML-Data

Les entités comptables permettent aux entreprises et aux institutions de prévoyances de constituer des «paquets» qui sont transmis indépendamment les uns des autres au moyen de la norme ELM

*tag=PayrollUnit* [?](#)  
; type=c:NotEmptyStringType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1;  
*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

06.02  
Element

### Date de validité générale

Short  
Domain  
XML-Data

Date de validité générale pour toute la déclaration

*tag=GeneralValidAsOf* [?](#)  
; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;



*Instance-Path=/Institutions/BVG-LPP*

## d] SalaryTotals

Element **Totaux de la déclaration de salaires**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=SalaryTotals [?](#)*

*; type=sd:SalaryTotalsType [?](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all (not Tax Statistic)*

06  
Element

**Total des salaires LPP**

Short Tous les totaux salariales LPP

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-Totals [?](#)*

*; type=sd:BVG-LPP-PeriodTotalsType [?](#)  
; min:max Occurs 0:unbounded; usage=BVG*

*Instance-Path=/SalaryTotals*

06.01  
Element

**Total des périodes LPP**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotals [?](#)*

*; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotalsType [?](#)  
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG*

*Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals*

06.01.01  
Element

**Le total de salaire d'une catégorie LPP**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodCategoryTotal [?](#)*

*; type=sd:BVG-LPP-PeriodCategoryTotal ; min:max Occurs 1:unbounded;*

*usage=BVG*

*Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals*

06.01.01.01  
Element

**Durée de cotisation**

Short  
Domain

XML-Data

*tag=AccountingTime* [2](#)*; type=c:TimePeriodType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.01.01

Element

**depuis**

Short

Domain

XML-Data

*tag=from* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime*

06.01.01.01.02

Element

**jusqu'à**

Short

Domain

XML-Data

*tag=until* [2](#)*; type=xs:date ; min:max Occurs 1:1;**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal/AccountingTime*

06.01.01.02

Element

**Code LPP**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-Code* [2](#)*; type=sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType* [2](#)*; min:max Occurs 0:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.03

Element

**Base LPP par période**

Short

Domain

XML-Data

*tag=BVG-LPP-PeriodBasisTotal* [2](#)*; type=c:SalaryAmountType* [2](#)*; min:max Occurs 1:1; usage=BVG**Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal*

06.01.01.04

Element

**Cotisations LPP**

Short

Domain

XML-Data

```
tag=BVG-LPP-PeriodContributorySalaryTotal ?  
; type=c:SalaryAmountType ?  
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG  
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

06.01.01.05

Element

## Cotisation du salarié

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployeePeriodContributionTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

06.01.01.06

Element

## Cotisation de l'employeur

Short

Domain

XML-Data

```
tag=EmployerPeriodContributionTotal ?
; type=c:SalaryAmountType ?
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

06.01.01.07

Element

## Cotisation par des tiers

Short

Domain

XML-Data

```
tag=ThirdPartyPeriodContributionTotal 2 ; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 0:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotals/BVG-LPP-PeriodCategoryTotal
```

06.02

Element

## Total général des périodes LPP

Short

Domain

XML-Data

```
tag=BVG-LPP-PeriodMasterTotal 2
; type=c:SalaryAmountType 2
; min:max Occurs 1:1; usage=BVG
Instance-Path=/SalaryTotals/BVG-LPP-Totals
```



## e] SalaryCounters

Element **Compteur de salaires**

Short Les compteurs de salaires contiennent le nombre de balises concernant les salaires/compléments par domaine.

Domain

XML-Data *tag=SalaryCounters* [2](#)

*; type=sd:SalaryCountersType* [2](#)  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

06

Element **Nombre de balises salaire LPP**

Short Nombre de balises de salaires déclarés LPP

Domain

XML-Data *tag=NumberOf-BVG-LPP-Salary-Tags* [2](#)

*; type=xs:unsignedInt ; min:max Occurs 0:1; usage=BVG*

*Instance-Path=/SalaryCounters*

**f]****GeneralSalaryDeclarationDescription**

Element

**Description générale de la déclaration de salaires**Short  
Domain

Informations générales concernant la transmission des données salariales

XML-Data

*tag=GeneralSalaryDeclarationDescription [?](#)*  
*; type=sd:GeneralSalaryDeclarationDescriptionType [?](#)*  
*; min:max Occurs 1:1; usage=all*

01

Element

**Date de préparation**Short  
Domain

XML-Data

*tag=CreationDate [?](#)*  
*; type=xs:dateTime ; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

02

Element

**Année de déclaration**Short  
Domain

XML-Data

*tag=AccountingPeriod [?](#)*  
*; type=xs:gYear ; min:max Occurs 1:1; usage=all*  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

03

Element

**Personne de contact**

Short

Personne de contact au sein de l'entreprise Si des données sont transmises à l'OFS, des informations relatives à la personne de contact doivent être disponibles

Domain

XML-Data

*tag=ContactPerson [?](#)*  
*; type=sd:ContactPersonType [?](#)*  
*; min:max Occurs 0:1; usage=all*  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*

03.01

Element

**Nom de la personne de contact**Short  
Domain

XML-Data

*tag=Name [?](#)*

03.02  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all

### Adresse e-mail de la personne de contact

*tag=EmailAddress* [2](#)  
; type=c:EmailAddressType [2](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

03.03  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numéro de téléphone

*tag=PhoneNumber* [2](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 1:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

03.04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Numéro de téléphone mobile

*tag=MobilePhoneNumber* [2](#)  
; type=xs:string ; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription/ContactPerson*

04  
Element  
Short  
Domain  
XML-Data

### Remarques

*tag=Comment* [2](#)  
; type=c:NotificationsType [2](#)  
; min:max Occurs 0:1; usage=all  
*Instance-Path=/GeneralSalaryDeclarationDescription*



## Anhang A: SimpleType

99.01 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Type de montant de salaire sans fraction décimale</b>     <i>simpleType=SalaryAmountNoFractionType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:fractionDigits [ Attribute : value = 0 ]
99.02 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Processus</b>  Résultat du processus Valeurs possibles: finished: fini; provisional: provisoire; reject: refusé; <i>simpleType=BVG-LPP-ProcessType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ] . xs:enumeration [ Attribute : value = provisional ] . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]
99.03 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Processus</b>  Résultat du processus Valeurs possibles: finished: terminé; reject: rejeté; <i>simpleType=StatisticProcessType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ] . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]
99.04 SimpleType  Short Domain XML-Data Declaration	<b>Type de numéro AC</b>  Type de numéro de la caisse de compensation   <i>simpleType=AK-CC-NumberType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = ([1-9][0-9]{2} [0-9][1-9][0-9] [0-9]{2}[1-9])\.[0-9]{3} ]
99.05 SimpleType	<b>Type d'identification de la partie d'entreprise</b>

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=BranchIdentifierType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z] ]
```

99.06  
SimpleType

### **LPP Type de catégorie d'assurance**

Short  
Domain

LPP Type de code de catégorie d'assurance

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{0,8} ]
```

99.07  
SimpleType

### **LPP Type de catégorie d'assurance (vide est possible)**

Short  
Domain

LPP Type de code de catégorie d'assurance (vide est possible)

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = sd:BVG-LPP-AssuranceCategoryCodeEmptyType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\S]{1,8} ]
```

99.08  
SimpleType

### **Catégorie de participation collaborateur**

Short  
Domain

Catégorie de participation collaborateur

Valeurs possibles: staffShares: Actions de collaborateur; publiclyTradedOptions: Options de collaborateur cotées et librement négociables; otherOptions: Autres options de collaborateur (imposables lors de l'exercice); deferredBenefitsStaffShares: Expectatives sur actions de collaborateur; fictitiousStaffShare: Participations improprement dites (versement en espèces);

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=TypeOfOwnershipType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = staffShares ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = publiclyTradedOptions ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOptions ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = deferredBenefitsStaffShares ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fictitiousStaffShare ]
```

99.09  
SimpleType

### **État**

Short  
Domain

État ou nationalité, code de deux lettres selon norme ISO 3166 étendue

XML-Data Declaration	<i>simpleType=CountryISOType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = c:NationalityType ] . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][A-Z] ]
99.10 SimpleType	<b>Monnaie</b>
Short	La norme ISO 4217 est une norme internationale définissant des codes de trois lettres pour les devises utilisées dans le monde
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=CurrencyType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z]{3} ]
99.11 SimpleType	<b>Jours par année</b>
Short	Nombre de jours par année
Domain	
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DaysPerYearType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:integer ] . xs:minInclusive [ Attribute : value = 0 ] . xs:maxInclusive [ Attribute : value = 365 ]
99.12 SimpleType	<b>Raisons</b>
Short	Motifs d'entrée
Domain	Valeurs possibles: entryCompany: Entrée entreprise cantonChange: Changement de canton others: Autres
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonEntryType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ] . xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ] . xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
99.13 SimpleType	<b>Motifs de mutation</b>
Short	Motifs de mutation
Domain	Valeurs possibles: civilstate: Etat civil; partnerWork: Travail du partenaire; partnerWorkplaceChangeCHAbroad: Changement revenus partenaire CH/EX; residence: Adresse de domicile; childrenDeduction: Déduction pour enfant; churchTax: Impôt ecclésiastique; others: Autres;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=DeclarationCategoryReasonMutationType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = civilstate ]

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWork ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnerWorkplaceChangeCHAbroad ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = childrenDeduction ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = churchTax ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.14

SimpleType

**Motifs de sortie**

Short

Motifs de sortie

Domain

Valeurs possibles: withdrawalCompany: Sortie entreprise; naturalization: Naturalisation; settled-C: Permis d'établissement C; cantonChange: Changement de canton; others: Autres;

XML-Data

*simpleType=DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;*

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = naturalization ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.15

SimpleType

**Raisons**

Short

Raisons EMA

Domain

Retrait: withdrawalCompany: Sortie Entreprise; cantonChange: Changement du canton; others: Autres;

XML-Data

*simpleType=FAK-CAF-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;*

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = cantonChange ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.16

SimpleType

**Raisons**

Short

Raisons pour EMA

Domain

Entrée: entryCompany: Entrée dans l'entreprise; interruptionOfEmployment: Début après une interruption du travail; others: Autre;

XML-Data

*simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonEntryType;*

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = entryCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]

```

99.17

## SimpleType

**Raisons**

Short Raisons EMA  
 Domain Mutation: changeSalary: Modification du salaire; activityRate: Taux d'occupation; changeBVG-LPP-Code: Plan de prévoyance, entreprise, catégorie; residence: Adresse de domicile; others: Autre;  
 XML-Data *simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonMutationType;*  
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeSalary ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = activityRate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = changeBVG-LPP-Code ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = residence ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.18  
SimpleType**Raisons**

Short Raisons EMA  
 Domain Sortie: withdrawalCompany: Sortie de l'entreprise; retirement: Pensionierung; interruptionOfEmployment: Début d'une interruption du travail; others: Autre;  
 XML-Data *simpleType=BVG-LPP-DeclarationCategoryReasonWithdrawalType;*  
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = withdrawalCompany ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = retirement ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = interruptionOfEmployment ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = others ]
```

99.19  
SimpleType**Degré de parenté**

Short Degré de parenté avec le chef d'entreprise  
 Domain Valeurs possibles: unknown: inconnu; unrelated: indéterminé; OwnerWife: Épouse du chef d'entreprise; OwnerHusband: Époux de la cheffe d'entreprise; OwnerBloodRelation: Parent consanguin du chef d'entreprise; OwnerSiblings: Frère ou sœur du chef d'entreprise; OwnerFosterChild: Enfant recueilli par le chef d'entreprise;

XML-Data *simpleType=DegreeOfRelationshipType;*  
 Declaration

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = unrelated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerWife ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerHusband ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerBloodRelation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerSiblings ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OwnerFosterChild ]
```

## 99.20

## SimpleType

**Confession**

Short Confession  
 Domain Valeurs possible: romanCatholic: Eglise catholique romaine; christianCatholic: Eglise catholique chrétienne; reformedEvangelical: Eglise évangélique réformée; jewishCommunity: Communauté israélite; otherOrNone: Autre ou Aucune;

## XML-Data

## Declaration

*simpleType=DenominationType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = romanCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = christianCatholic ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = reformedEvangelical ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = jewishCommunity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = otherOrNone ]
```

## 99.21

## SimpleType

**Éducation**

Short Genre d'éducation  
 Domain Valeurs possibles: universityMaster: Haute école universitaire (université, EPF) Master; universityBachelor: Haute école universitaire (université, EPF) Bachelor; higherEducationMaster: Haute école spécialisée Master; higherEducationBachelor: Haute école spécialisée Bachelor; higherVocEducation: Formation professionnelle supérieure; higherVocEducationMaster: Formation professionnelle supérieure Master; higherVocEducationBachelor: Formation professionnelle supérieure Bachelor; teacherCertificate: Brevet d'enseignement à différents degrés; universityEntranceCertificate: Maturité; vocEducationCompl: Apprentissage complet attesté par un certificat fédéral de capacité (CFC); enterpriseEducation: Formation uniquement en entreprise; mandatorySchoolOnly: Scolarité obligatoire, sans formation professionnelle complète; doctorate: Doctorat, habilitation;

## XML-Data

## Declaration

*simpleType=EducationType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationMaster ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = higherVocEducationBachelor ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = teacherCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = universityEntranceCertificate ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = vocEducationCompl ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = enterpriseEducation ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = mandatorySchoolOnly ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = doctorate ]
```

99.22 SimpleType	<b>Type de contrat</b>
Short	Contrat correspondant au versement du salaire sur une base mensuelle
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryMth: Contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel; indefiniteSalaryMthAWT: Contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel et temps de travail annualisé; (indefinite duration with salary per month and annual working time model) fixedSalaryMth: Contrat à durée déterminée avec salaire mensuel; apprentice: Contrat d'apprentissage; internshipContract: Contrat de stage;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentMonthlyContractType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ] . xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ] . xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ] . xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ] . xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
99.23 SimpleType	<b>Type de contrat1</b>
Short	Type de contrat
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryHrs: Contrat à durée indéterminée avec salaire horaire; fixedSalaryHrs: Contrat à durée déterminée avec salaire horaire;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentHourlyContractType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ] . xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
99.24 SimpleType	<b>Type de contrat</b>
Short	Type de contrat
Domain	Valeurs possible: indefiniteSalaryNoTimeConstraint: Contrat à durée indéterminée, avec commission, forfaits, salaire à la tâche, etc.; fixedSalaryNoTimeConstraint: Contrat à durée déterminée, avec commission, forfaits, salaire à la tâche, etc.; administrativeBoard: Membre d'un conseil d'administration;
XML-Data Declaration	<i>simpleType=EmploymentNoTimeConstraintContractType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ] . xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ] . xs:enumeration [ Attribute : value = administrativeBoard ]
99.25 SimpleType	<b>nombre</b>
Short	nombre avec 4 décimales

Domain	
XML-Data	<i>simpleType=FourDecimalPlacesType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] .  xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{4} ] </pre>
99.26	
SimpleType	<b>Lieu</b>
Short	Lieu
Domain	Valeurs possibles: CH: Suisse; abroad: Étranger ;
XML-Data	<i>simpleType=Location2Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = sd:Location3Type ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CH ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = abroad ] </pre>
99.27	
SimpleType	<b>Lieu</b>
Short	Lieu
Domain	Valeurs possibles: CH: Suisse; abroad: Étranger; noWorksForCompany: ne travaille plus pour l'entreprise;
XML-Data	<i>simpleType=Location3Type;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CH ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = abroad ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = noWorksForCompany ] </pre>
99.28	
SimpleType	<b>Accord salarial</b>
Short	Accord salarial
Domain	CLA-Association: Convention collective de travail d'associations; CLA-BusinessOrGovernment: Convention collective de travail d'entreprise ou d'administration publique; collectiveContractOutside-CLA: Accord salarial collectif négocié en dehors du cadre d'une convention collective de travail; individualContract: Sur la base de contrats de travail individuels uniquement;
XML-Data	<i>simpleType=PayAgreementType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CLA-Association ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = CLA-BusinessOrGovernment ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = collectiveContractOutside-CLA ] .  xs:enumeration [ Attribute : value = individualContract ] </pre>
99.29	
SimpleType	<b>Processus</b>



Short Domain XML-Data Declaration	Résultat du processus Valeurs possibles: finished: terminé; manual: traitement manuel ultérieur; reject: rejeté; <i>simpleType=ProcessType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:enumeration [ Attribute : value = finished ] . xs:enumeration [ Attribute : value = manual ] . xs:enumeration [ Attribute : value = reject ]
99.30 SimpleType	<b>nombre</b>
Short Domain XML-Data Declaration	nombre avec 3 décimales <i>simpleType=ThreeDecimalPlacesType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{3} ]
99.31 SimpleType	<b>Niveaux de qualité</b>
Short Domain XML-Data Declaration	Niveaux de qualité de la transmission <i>simpleType=TotalType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = (\d)+ existing ]
99.32 SimpleType	<b>Type code LAA</b>
Short Domain XML-Data Declaration	<i>simpleType=UVG-LAA-CodeType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ] . xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-3] ]
99.33 SimpleType	<b>Versions "Minor" du schéma supportées</b>
Short Domain XML-Data Declaration	Liste des versions "Minor" compatibles <i>simpleType=SupportedMinorSchemaVersionAttributeType;</i> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] . xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]\.[0-9] [1-9]\d*\.[0-9] ] . xs:enumeration [ Attribute : value = 0.0 ]

99.34  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=EmptySimpleType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ]
```

99.35  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

### Catégories prédéfinies

Catégories prédéfinies

Valeurs possibles: HEN, HEY: Honoraires de membres du CA aux PIS domiciliés à l'étranger; MEN, MEY: Prestations issues de participations de collaborateur en faveur de PIS domiciliées à l'étranger; NON, NOY: Non soumis à l'impôt à la source; SFN: Accord spécial avec la France;

```
simpleType=CategoryPredefinedType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = HEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = MEY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NON ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NOY ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SFN ]
```

99.36  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

### Barème IS

```
simpleType=TaxAtSourceCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9][Y,N] ]
```

99.37  
SimpleType

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

### Formulaire standard d'identification

```
simpleType=StandardFormIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:IDType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = notStandard|[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}-[0-9]{3} ]
```



Declaration      `xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]`  
                   `. xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][0-9]{8} ]`

99.43

SimpleType

**Type de canton Suisse (EX inclu)**

Short

Type de canton Suisse, EX inclu (EXterne ou EXpatriates) qui n'habitent pas en Suisse

Domain

XML-Data

Declaration

*simpleType=CantonAndEXType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = EX ]
```

99.44

SimpleType

**Type de canton**

Short

Type de canton Suisse

Domain

XML-Data

*simpleType=CantonAddressType;*

```

Declaration      xs:restriction [ Attribute : base = c:CantonAndEXTType ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AI ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = AR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BL ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = BS ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = FR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GL ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = GR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = JU ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = LU ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NE ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = NW ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = OW ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SH ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SO ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = SZ ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = TG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = TI ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = UR ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = VD ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = VS ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = ZG ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = ZH ]

```

99.45

SimpleType

**Type d'état civil**

Short

Type d'état civil

Domain

Valeurs possibles: unknown = inconnu; single = célibataire; married = marié(e); widowed = veuve/veuf; divorced = divorcé(e); separated = séparé(e); registeredPartnership = partenariat enregistré; partnershipDissolvedByLaw = partenariat dissous judiciairement; partnershipDissolvedByDeath = partenariat dissous par décès; partnershipDissolvedByDeclarationOfLost = partenariat dissous ensuite de déclaration d'absence;

XML-Data

*simpleType=CivilStatusType;*

Declaration

```

xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = unknown ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = single ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = married ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = widowed ]
.  xs:enumeration [ Attribute : value = divorced ]

```

```

. xs:enumeration [ Attribute : value = separated ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = registeredPartnership ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByLaw ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeath ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = partnershipDissolvedByDeclarationOfLost ]

```

99.46  
SimpleType  
  
Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

### Adresse mél

```

simpleType=EmailAddressType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [^@]+@[^\.]+\..+ ]

```

99.47  
SimpleType  
  
Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```

simpleType=IDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 255 ]

```

99.48  
SimpleType  
  
Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

### Instance Reference ID

```

simpleType=InstanceRefIDType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
. xs:pattern [ Attribute : value = #.* ]

```

99.49  
SimpleType  
  
Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

### Code de langage

```

simpleType=LanguageCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = de ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fr ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = it ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = en ]

```

99.50	
SimpleType	<b>Numéro de la commune</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=MunicipalityIDType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:int ] .  xs:minInclusive [ Attribute : value = 1 ] .  xs:maxInclusive [ Attribute : value = 9999 ] .  xs:totalDigits [ Attribute : value = 4 ] </pre>
99.51	
SimpleType	<b>Nationalité</b>
Short	Les codes permettant une attribution correcte de la nationalité sont déposés au-près de l'ONU (ISO 3166)
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=NationalityType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] .  xs:pattern [ Attribute : value = [A-Z][A-Z] 11 22 ] </pre>
99.52	
SimpleType	
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=NotEmptyStringType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ] .  xs:minLength [ Attribute : value = 1 ] </pre>
99.53	
SimpleType	<b>Pourcent</b>
Short	
Domain	
XML-Data	<i>simpleType=PercentType;</i>
Declaration	<pre> xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ] .  xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ] </pre>
99.54	
SimpleType	<b>Catégories de permis de séjour</b>
Short	Catégories de permis de séjour pour étrangers
Domain	Valeurs possibles: shortTerm-L = Permis de courte durée (cat. L); annual-B = Permis annuel (cat. B); settled-C = Permis d'établissement (cat. C) ; crossBorder-G = Frontaliers (cat. G) ; asylumSeeker-N =

requérants d'asile (N); needForProtection-S = Personnes à protéger (S);  
 NotificationProcedureForShorttermWork90Days = procédure d'annonce pour les activités lucratives de courte durée (90 jours); NotificationProcedureForShorttermWork120Days = procédure d'annonce pour les activités lucratives de courte durée (120 jours); ProvisionallyAdmittedForeigners (F) = étrangers admis provisoirement (F); ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment (Ci) = permis de séjour avec activité lucrative (Ci); othersNotSwiss = Autres (sans les Suisses) ;

XML-Data  
 Declaration

```
simpleType=ResidenceCategoryType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = shortTerm-L ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = annual-B ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = settled-C ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = crossBorder-G ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = asylumSeeker-N ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = needForProtection-S ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork90Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = NotificationProcedureForShorttermWork120Days ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ProvisionallyAdmittedForeigners-F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = ResidentForeignNationalWithGainfulEmployment-Ci ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = othersNotSwiss ]
```

99.55  
 SimpleType

### Type de montant de salaire

Short  
 Domain

XML-Data  
 Declaration

```
simpleType=SalaryAmountType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [\-]?[0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.56  
 SimpleType

### Absolu type de montant de salaire

Short  
 Domain

Type de montant de salaire non signé

XML-Data  
 Declaration

```
simpleType=SalaryAmountAbsoluteType;
xs:restriction [ Attribute : base = c:SalaryAmountType ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.57  
 SimpleType

### Type de sexe

Short  
 Domain

F féminin; M masculin

XML-Data  
 Declaration

```
simpleType=SexType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
```



```
. xs:enumeration [ Attribute : value = F ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = M ]
```

99.58  
SimpleType

### **SimpleBoolean**

Short  
Domain

Booléen

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=SimpleBooleanType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:boolean ]
. xs:pattern [ Attribute : value = true ]
. xs:pattern [ Attribute : value = false ]
```

99.59  
SimpleType

### **Type N° d'AS à treize chiffres**

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=SV-AS-NumberType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]{3}\.[0-9]{4}\.[0-9]{4}\.[0-9]{2} ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 16 ]
```

99.60  
SimpleType

### **Type Numéro d'identification IDE-OFS**

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=UID-BFSType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:pattern [ Attribute : value = CHE-[0-9]{3}\.[0-9]{3}\.[0-9]{3} ]
```

99.61  
SimpleType

### **Heures ou leçons**

Short  
Domain

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=HoursOrLessonsType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:decimal ]
. xs:pattern [ Attribute : value = [0-9]+\.[0-9]{2} ]
```

99.62  
SimpleType

### **Mode du company de travail**

Short

Indiquez le mode du company de travail

Domain Valeurs possible: indefiniteSalaryMth = contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryMthAWT = contrat à durée indéterminée avec salaire mensuel et temps du travail annuel (indefinite duration with salary per month and annual working time model) indefiniteSalaryHrs = contrat à durée indéterminée avec salaire horaire (indefinite duration with salary per month) indefiniteSalaryNoTimeConstraint = contrat à durée indéterminée avec provision, forfait, salaire à la tâche (indefinite duration with commission, lump sum, piece rate) fixedSalaryMth = contrat à durée déterminée avec salaire mensuel (fixed/temporary duration salary per month) fixedSalaryHrs = contrat à durée déterminée avec salaire horaire (fixed/temporary duration salary per hour) fixedSalaryNoTimeConstraint = contrat à durée déterminée avec provision, forfait, salaire à la tâche (fixed/temporary duration with commission, lump sum, piece rate) apprentice = contrat d'apprentissage internshipContract = contrat de stage

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=EmploymentContractType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryMthAWT ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = indefiniteSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryMth ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryHrs ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = fixedSalaryNoTimeConstraint ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = apprentice ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = internshipContract ]
```

99.63  
SimpleType

### Position professionnelle

Short  
Domain

Position professionnelle de la personne salariée  
Valeurs possibles: highestCadre: Cadre supérieur; middleCadre: Cadre moyen; lowerCadre: Cadre inférieur; lowestCadre: Responsable de l'exécution des travaux; noCadre: Sans fonction de cadre;

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=PositionType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = highestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = middleCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowerCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = lowestCadre ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = noCadre ]
```

99.64  
SimpleType

### Code postal

Short  
Domain

Code postal

XML-Data  
Declaration

```
simpleType=ZIP-CodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:string ]
```

```
. xs:minLength [ Attribute : value = 1 ]
. xs:maxLength [ Attribute : value = 15 ]
```

99.65  
SimpleType

### Code de la description

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=DescriptionCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:nonNegativeInteger ]
. xs:totalDigits [ Attribute : value = 7 ]
```

99.66  
SimpleType

### Niveaux de qualité

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

Niveaux de qualité de la transmission

```
simpleType=QualityLevelType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Validity ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Plausibility ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Acceptance ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = Comment ]
```

99.67  
SimpleType

### Code de la réponse

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=ResponseCodeType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ]
```

99.68  
SimpleType

### Code de la réponse

Short  
Domain  
XML-Data  
Declaration

```
simpleType=ResponseCodeAAwRType;
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = accepted ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = acceptedWithWarning ]
. xs:enumeration [ Attribute : value = rejected ]
```

99.69

SimpleType

Short

Domain

XML-Data

Declaration

**Code de l'erreur***simpleType=FaultCodeType;*

```
xs:restriction [ Attribute : base = xs:NMTOKEN ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_accepted ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_plausible ]  
  . xs:enumeration [ Attribute : value = NOT_valid ]
```